

Katowice, dnia 13.12.2019 r.

**Uczestnicy  
postępowania konkursowego**

Dotyczy: Konkursu ofert na: „Zakup obiektowego magazynu danych (składowania danych) – Hitachi Content Platform wraz z usługą wdrożenia dla WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o”.  
Nr postępowania PRZZ/2226.

**Pytanie nr 1:**

Dotyczy Załącznika nr 2 do SIWZ „Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia”.

Zamawiający wymaga:

Zakup obiektowego magazynu danych – Hitachi Vantara Hitachi Content Platform (HCP)  
o specyfikacji:

4 węzły G10, każdy o parametrach:

- 256GB RAM,
- 6x 4TB HDD,
- 2x 1.9TB SSD index cache,
- 2x 10GbE SFP+ frontEnd ports,
- 2x 10GbE SFP+ backEnd ports,
- 2x przełącznik LAN sieci backEnd,
- 28TB licencji HCP Premium storage,
- oprogramowanie Hitachi Content Monitor,
- dostarczone wsparcie dla funkcjonalności replikacji obiektowej,
- szyfrowania Data at Rest oraz Data in Flight
- sprzęt ma zostać dostarczony w dedykowanej szafie RACK Hitachi 600mm x 1200mm

Powyższy zapis oznacza, że należy np. dostarczyć 8 przełącznik LAN sieci backEnd – co zdecydowanie jest niepotrzebne i naraża Zamawiającego na znaczne koszty.

Prosimy o potwierdzenie, że zaszła omyłka pisarska i powinno być:

Zakup obiektowego magazynu danych – Hitachi Vantara Hitachi Content Platform (HCP)  
o specyfikacji:

4 węzły G10, każdy o parametrach:

- 256GB RAM,
- 6x 4TB HDD,
- 2x 1.9TB SSD index cache,
- 2x 10GbE SFP+ frontEnd ports,
- 2x 10GbE SFP+ backEnd ports,



**Wymagania dla całego rozwiązania:**

- 2x przełącznik LAN sieci backEnd,
- 28TB licencji HCP Premium storage,
- oprogramowanie Hitachi Content Monitor,
- dostarczone wsparcie dla funkcjonalności replikacji obiektowej,
- szyfrowania Data at Rest oraz Data in Flight
- sprzęt ma zostać dostarczony w dedykowanej szafie RACK Hitachi 600mm x 1200mm

**Odpowiedź:**

Potwierdzamy, że zaszła omyłka pisarska i powinno być:

Zakup obiektowego magazynu danych – Hitachi Vantara Hitachi Content Platform (HCP)  
o specyfikacji:

4 węzły G10, każdy o parametrach:

- 256GB RAM,
- 6x 4TB HDD,
- 2x 1.9TB SSD index cache,
- 2x 10GbE SFP+ frontEnd ports,
- 2x 10GbE SFP+ backEnd ports,

**Wymagania dla całego rozwiązania:**

- 2x przełącznik LAN sieci backEnd,
- 28TB licencji HCP Premium storage,
- oprogramowanie Hitachi Content Monitor,
- dostarczone wsparcie dla funkcjonalności replikacji obiektowej,
- szyfrowania Data at Rest oraz Data in Flight
- sprzęt ma zostać dostarczony w dedykowanej szafie RACK Hitachi 600mm x 1200mm

WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o.  
Kierownik Działu Technicznego IT  
*Marek Benek*  
Marek Benek

